

**ÉTAT DES REVENUS ET DÉPENSES PAR PROJET**

PÉRIODE DU 01/07/2010 AU 30/06/2011

DESCRIPTION	MNT PRÉV.	TRANSACTIONS	¢	ÉCART \$
<b>PROJET: 000LANGUES LANGUES</b>				
<b>CLIENT :</b>				
<b>REVENUS</b>				
<b>REVENUS AGEVCM</b>				
AUTOMNE - COTISATIONS SUBVENTIONS CONC.	0.00	185.08	0.00	-185.08
HIVER - COTISATIONS SUBVENTION CONC.	0.00	258.72	0.00	-258.72
REATTRIBUTION COMITÉ (JUILLET)	0.00	21.83	0.00	-21.83
REVENU D'ACTIVITÉ EXTERNE COMITÉ	0.00	883.82	0.00	-883.82
REVENUS BIERES COMITÉ	0.00	1351.85	0.00	-1351.85
<b>TOTAL DES REVENUS DE VENTES</b>		<b>2701.30</b>		
<b>RENDUS ET RABAIS SUR VENTES</b>		<b>0.00</b>		
<b>TOTAL DES RENDUS ET RABAIS SUR VENTES</b>		<b>0.00</b>		
<b>COUT DES MARCHANDISES VENDUES</b>		<b>0.00</b>		
<b>TOTAL COUT DES MARCHANDISES VENDUES</b>		<b>0.00</b>		
<b>BÉNÉFICE BRUT</b>	<b>0.00</b>	<b>2701.30</b>	<b>0.00</b>	<b>-2701.30</b>
<b>CHARGES</b>				
<b>CHARGES D'EXPLOITATION</b>				
COMITES: ALCOOL-BIERES	0.00	898.44	0.00	-898.44
COMITES: RACA	0.00	92.00	0.00	-92.00
COMITES: FRAIS DE PERMIS	0.00	30.00	0.00	-30.00
COMITÉS DE CONCENTRATION: DÉPENSES	0.00	1200.93	0.00	-1200.93
<b>TOTAL DES CHARGES D'EXPLOITATION</b>		<b>2221.37</b>		
<b>MASSE SALARIALE</b>		<b>0.00</b>		
<b>TOTAL DE LA MASSE SALARIALE</b>		<b>0.00</b>		
<b>FRAIS D'ADMINISTRATION</b>		<b>0.00</b>		
<b>TOTAL DES FRAIS D'ADMINISTRATION</b>		<b>0.00</b>		
<b>TOTAL DES CHARGES</b>	<b>0.00</b>	<b>2221.37</b>	<b>0.00</b>	<b>-2221.37</b>
<b>BÉNÉFICE NET</b>		<b>479.93</b>		

LISTE DES TRANSACTIONS PAR PROJET

Période du 01/07/2010 au 30/06/2011

Référence: B = Banque R = Comptes-Clients  
 E = Écritures de journal S = Salaires non traités  
 P = Comptes-Fournisseurs

PROJET	POSTE	DESCRIPTION	NO.RÉFÉR.	DATE	MONTANT
000LANGUES: LANGUES					
	31362	AUTOMNE - COTISATIONS SUBVENTIONS CONC.	E000076	01/07/2010	185.08
	31370	HIVER - COTISATIONS SUBVENTION CONC.	B010629	14/12/2010	258.72
	31620	REATTRIBUTION COMITÉ (JUILLET)	E000072	01/07/2010	21.83
	31900	REVENU D'ACTIVITÉ EXTERNE COMITÉ	B010155	07/10/2010	285.00
			B010157	08/10/2010	180.81
			B010177	22/10/2010	66.30
			B010223	05/11/2010	121.17
			B011303	23/02/2011	70.54
			B011616	20/05/2011	160.00
	31905	REVENUS BIERES COMITÉ	B010218	04/11/2010	751.28
			B010445	17/12/2010	288.17
			B011444	04/04/2011	312.40
			BÉNÉFICE BRUT.....:		2701.30
	42171	COMITES: ALCOOL-BIERES	P001870	03/11/2010	623.21
			P001893	17/12/2010	116.83
			P002138	01/04/2011	158.40
	42172	COMITES: RACA	P001870	03/11/2010	46.00
			P001893	17/12/2010	23.00
			P002138	01/04/2011	23.00
	42173	COMITES: FRAIS DE PERMIS	P001870	03/11/2010	10.00
			P001893	17/12/2010	10.00
			P002138	01/04/2011	10.00
	42175	COMITÉS DE CONCENTRATION: DÉPENSES	B010428	16/12/2010	180.00
			B010451	20/12/2010	33.00
			B011072	12/04/2011	9.30
			B011437	31/03/2011	185.00
			B011573	06/05/2011	600.00
			B011574	06/05/2011	53.63
			B011635	18/05/2011	140.00
			TOTAL DES DÉPENSES...:		2221.37
			PROFIT.....:		479.93

**LISTE DÉTAILLÉE DES TRANSACTIONS DU PROJET 000LANGUES**

Période du 01/07/2010 au 30/06/2011

Référence: B = Banque  
 E = Écritures de journal  
 P = Comptes-Fournisseurs  
 R = Comptes-Clients  
 S = Salaires non traités

POSTE	RÉFÉRENCE	DATE	CLIENT / FOURNISSEUR / EMPLOYÉ	DESCRIPTION	MONTANT
000LANGUES: LANGUES					
31362	E000076	01/07/2010		Cotisations avance ==> cotisations Autom ne 2010 (y compris fonds extreme necess ité comités thématiques - Graph==>Archi: 500,00)	185.08
31370	B010629	14/12/2010	Client 0000000CVM CÉGEP DU VIEUX MONTRÉAL	Cotisations H11	258.72
31620	E000072	01/07/2010		Soldes positifs comités (y compris pénal ité Libertad)	21.83
31900	B010155	07/10/2010	Client 00ETUDIANT ETUDIANT	Langues: Bazar (#217823)	285.00
	B010157	08/10/2010	Client 00ETUDIANT ETUDIANT	Langues: Bazar (#217825)	180.81
	B010177	22/10/2010	Client 00ETUDIANT ETUDIANT	Langues: Solde H10 (#217830)	66.30
	B010223	05/11/2010	Client 00ETUDIANT ETUDIANT	Langues: Nourriture 02-11-10 (#217844)	121.17
	B011303	23/02/2011	Client 00ETUDIANT ETUDIANT	Langues: Recettes vente dessert (#217975 )	70.54
	B011616	20/05/2011	Client 00ETUDIANT ETUDIANT	Langues: Recettes PFS 19-05-11 (#240978)	160.00
31905	B010218	04/11/2010	Client 00ETUDIANT ETUDIANT	Langues: Recettes soirée 02-11-10 (#2178 39)	751.28
	B010445	17/12/2010	Client 00ETUDIANT ETUDIANT	Langues: Recettes Marché Noël 16-12-10 ( #217889)	288.17
	B011444	04/04/2011	Client 00ETUDIANT ETUDIANT	Langues: Recettes Fiesta Lat. 31-03-11 ( #029929)	312.40
				<b>BÉNÉFICE BRUT.....:</b>	<b>2701.30</b>
42171	P001870	03/11/2010	Fournisseur 0000CVMSAE CÉGEP DU VIEUX MONTRÉAL - SAE	Langues: OktoberFest 02-11-10	623.21
	P001893	17/12/2010	Fournisseur 0000CVMSAE CÉGEP DU VIEUX MONTRÉAL - SAE	Langues: AdvenFest - Marché de Noël 16-1 2-10	116.83
	P002138	01/04/2011	Fournisseur 0000CVMSAE CÉGEP DU VIEUX MONTRÉAL - SAE	Langues: Souper - fête latine 31-03-11	158.40
42172	P001870	03/11/2010	Fournisseur 0000CVMSAE CÉGEP DU VIEUX MONTRÉAL - SAE	Langues: OktoberFest 02-11-10	46.00
	P001893	17/12/2010	Fournisseur 0000CVMSAE CÉGEP DU VIEUX MONTRÉAL - SAE	Langues: AdvenFest - Marché de Noël 16-1 2-10	23.00
	P002138	01/04/2011	Fournisseur 0000CVMSAE CÉGEP DU VIEUX MONTRÉAL - SAE	Langues: Souper - fête latine 31-03-11	23.00
42173	P001870	03/11/2010	Fournisseur 0000CVMSAE CÉGEP DU VIEUX MONTRÉAL - SAE	Langues: OktoberFest 02-11-10	10.00
	P001893	17/12/2010	Fournisseur 0000CVMSAE CÉGEP DU VIEUX MONTRÉAL - SAE	Langues: AdvenFest - Marché de Noël 16-1 2-10	10.00
	P002138	01/04/2011	Fournisseur 0000CVMSAE CÉGEP DU VIEUX MONTRÉAL - SAE	Langues: Souper - fête latine 31-03-11	10.00
42175	B010428	16/12/2010	Fournisseur 00ETUDIANT ETUDIANT	Langues: FDC 16-12-10 (S.Bachouchi)	180.00
	B010451	20/12/2010	Fournisseur 00ETUDIANT ETUDIANT	Langues: Remb. épicerie 16-12-10 (S.Bach ouchi)	33.00
	B011072	12/04/2011	Fournisseur 0000AGECVM ASSOCIATION GENERALE ETUDIANTE CVM	Phot. A10	9.30
	B011437	31/03/2011	Fournisseur 00ETUDIANT ETUDIANT	Langues: FDC Fiesta Latina (L.Rancourt)	185.00
	B011573	06/05/2011	Fournisseur 00ETUDIANT ETUDIANT	Langues: Divers PFS (G.Hernandez)	600.00
	B011574	06/05/2011	Fournisseur 00ETUDIANT ETUDIANT	Langues: Nourr.Fiesta Latina (L.Rancourt )	53.63
	B011635	18/05/2011	Fournisseur 00ETUDIANT ETUDIANT	Langues: Party fin de session (L.Rancour t)	140.00
				<b>TOTAL DES DÉPENSES.....:</b>	<b>2221.37</b>
				<b>PROFIT.....:</b>	<b>479.93</b>

## Langues - Automne 2010

A l'ordre de	Date	Justification	#	Débit	Crédit	Solde	X	Date
Solde	1-juil-08	Solde H10		- \$	21,83 \$	21,83 \$	X	1 juillet 2010
Langues - Automne 2010	7-oct-10	Receites Bazar	Cash PC 217823/10155		285,00 \$	306,83 \$	X	7 octobre 2010
Langues - Automne 2010	8-oct-10	Receites Bazar	Cash PC 217825/10157		180,81 \$	487,64 \$	X	8 octobre 2010
Langues - Automne 2010	12-oct-10	Subvention A-10	Transfert #1/10515		185,08 \$	672,72 \$	X	12 octobre 2010
Langues - Automne 2010	22-oct-10	Solde petite caisse H10	Cash PC 217830/10177		66,30 \$	739,02 \$	X	22 octobre 2010
Langues - Automne 2010	4-nov-10	Receites soirée 02-11-10	Cash PC 217839/10218		751,28 \$	1 490,30 \$	X	4 novembre 2010
Langues - Automne 2010	5-nov-10	Receites nourriture 02-11-10	Cash PC 217844/10223		121,17 \$	1 611,47 \$	X	5 novembre 2010
CVM-SAE	3-nov-10	Bières soirée Oktoberfest 02-11-10 (F.030)	Ch. #1598/10289	679,21 \$		932,26 \$	X	17 décembre 2010
Sofia Bachouchi	16-déc-10	Fond de caisse marché Noël	Cash PC D-102-176/10428	180,00 \$		752,26 \$	X	16 décembre 2010
Langues - Automne 2010	17-déc-10	Receites Marché de Noël	Cash PC 217889/10445		288,17 \$	1 040,43 \$	X	17 décembre 2010
CVM-SAE	17-déc-10	AdventFest-Marché de Noël 16-12-10 (F.060)	Ch. #1603/10661	149,83 \$		890,60 \$	X	24 février 2011
Sonia Bachouchi	20-déc-10	Remb. Epicerie	Cash PC D-102-182/10451	33,00 \$		857,60 \$	X	20 décembre 2010

## Langues - Hiver 2011

Solde	1-janv-11	Solde A10			857,60 \$	857,60 \$		1 janvier 2011
Langues - Hiver 2011	23-févr-11	Receites vente dessert	Cash PC 217975/11303		70,54 \$	928,14 \$	X	23 février 2011
Langues - Hiver 2011	15-mars-11	Subventions H11	Transfert #2/11071		258,72 \$	1 186,86 \$	X	12 avril 2011
AGECVM	15-mars-11	Photocopies A10	Transfert #2/11072	9,30 \$		1 177,56 \$	X	12 avril 2011
Léa Rancourt	31-mars-11	Fond de classe Fiesta Latina	Cash PC D-111-136/11437	185,00 \$		992,56 \$	X	31 mars 2011
CVM-SAE	1-avr-11	Souper - Fiesta Latina 31-03-11 (F.142)	Ch. #1659/10716	191,40 \$		801,16 \$	X	11 mai 2011
Langues - Hiver 2011	4-avr-11	Receites Fiesta Latina	Cash PC 029929/11444		312,40 \$	1 113,56 \$	X	4 avril 2011
Gabriel Hernandez	6-mai-11	Party fin de session	Cash PC D-111-192/11573	600,00 \$		513,56 \$	X	6 mai 2011
Léa Rancourt	6-mai-11	Nourriture Fiesta Latina 31-03-11	Cash PC D-111-193/11574	53,63 \$		459,93 \$	X	6 mai 2011
Léa Rancourt	18-mai-11	Party fin de session	Cash PC D-111-224/11635	140,00 \$		319,93 \$	X	18 mai 2011
Langues - Hiver 2011	20-mai-11	Receites party 19-05-11	Cash PC 240978/11616		160,00 \$	479,93 \$	X	20 mai 2011

**COMPTE GELÉ SUITE À TROIS ABSENCES EN TABLE DE CONCERTATION - 20 AVRIL 2011 - DÉGELÉ 04 MAI 2011**



# Sessions A-10 = H-11

Langues	Date	A l'ordre de	Justification	Montant	Date	#	Signatures
	16 dec	Sofia Bancourt	fond de caisse + <del>pret</del>	180\$	16 dec	176	
			pret caisse	(410\$ caiss)			
	20/12	Sofia Bancourt	Rembourser Preje	23\$	20/12	182	
	23/02	Sofia Bucarov	fond de caisse (Pet. 0.00)	268	23/02	069	
	31 mars	Clea Mathieu	fond de caisse	125\$	31/03	136	
	6 mai	Gabriel Hernandez	Party fin de session	600\$	06/05	192	
			Bar open - 30 personnes				
	6 mai	Lea Bancourt	Nourriture - Fiesta latina	53,63\$	06/05	193	
			2 mars				
	18 mai	Lea Bancourt	Party fin de session	140,00\$	18 mai	224	